# ANALIZA IN PRIPRAVA GRADIV

# UČNI NAČRT PREDMETA/COURSE SYLLABUS

| | |
|---|---|
| **Predmet:** | ANALIZA IN PRIPRAVA GRADIV |
| **Course title:** | MATERIALS ANALYSIS AND PREPARATION |
| **Članica nosilka/UL Member:** | UL FU |

| Študijski programi in stopnja | Študijska smer | Letnik | Semestri | Izbirnost |
|---|---|---|---|---|
| Upravljanje javnega sektorja, prva stopnja, univerzitetni | Upravljanje v Evropski uniji (smer) | 2. letnik | 1. semester | obvezni |

| | |
|---|---|
| **Univerzitetna koda predmeta/University course code:** | 0163079 |
| **Koda učne enote na članici/UL Member course code:** | 1808 |

| Predavanja /Lectures | Seminar /Seminar | Vaje /Tutorials | Klinične vaje /Clinical tutorials | Druge oblike študija /Other forms of study | Samostojno delo /Individual student work | ECTS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 45 | | 30 | | 15 | 90 | 6 |

| | |
|---|---|
| **Nosilec predmeta/Lecturer:** | Tadeja Rozman, izr. prof. dr. Lan Umek |
| **Vrsta predmeta/Course type:** | OBVEZNI/CORE |
| **Jeziki/Languages:** | Predavanja/Lectures: Angleščina, Slovenščina<br>Vaje/Tutorial: Angleščina, Slovenščina |

| Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: | Prerequisites: |
|---|---|
| / | / |

| Vsebina: | Content (Syllabus outline): |
|---|---|
| 1. Metode in tehnike reševanja problemov<br>2. Numerično razumevanje<br>3. Abstraktno razmišljanje<br>4. Pridobivanje relevantnih statističnih podatkov (Eurostat, OECD, IMF, UNESCO)<br>5. Razumevanje statističnih poročil<br>6. Težja pravopisna in slovnična mesta<br>7. Jezikovni priročniki, viri in jezikovnotehnološka orodja (UI) za slovenščino<br>8. Značilnosti strokovnih besedil<br>9. Razumevanje besedil<br>10. Strategije branja<br>11. Tvorjenje besedil<br>12. Strategije pisanja | 1. Problem solving methods and techniques<br>2. Numerical reasoning<br>3. Abstract thinking<br>4. Obtaining relevant statistical data (Eurostat, OECD, IMF, UNESCO)<br>5. Understanding of statistical reports<br>6. Spelling and grammar issues<br>7. Language manuals, resources and language technology applications (AI) for Slovene<br>8. Features of specialised texts<br>9. Text comprehension<br>10. Reading strategies<br>11. Text production<br>12. Writing strategies |

**Temeljna literatura in viri/Readings:**

1. Bryon, M. (2009). How to Pass Data Interpretation Tests, London. (Izbrana poglavja, 100 strani)
2. David, A. (2017). Getting Things Done: The Art of Stress-Free Productivity. Penguin Books. (Izbrana poglavja, 200 strani)
3. Ferbežar, I., Stabej, M. (2008). Razumeti razumevanje. *Jezik in slovstvo 53*(1), 15–31. https://journals.uni-lj.si/jezikinslovstvo/article/view/17422
4. Ferbežar, I. (2012). *Razumevanje in razumljivost besedil.* Znanstvena založba Filozofske fakultete. (Izbrana poglavja, 50 strani)
5. Logar, N. (2023). *10!: strokovno-znanstveno pisanje od prve do zadnje strani.* Fakulteta za družbene vede. (Izbrana poglavja, 120 strani)
6. Pečjak, S., Gradišar, A. (2012). *Bralne učne strategije.* Zavod Republike Slovenije za šolstvo. (Izbrana poglavja, 50 strani)
7. Kunst Gnamuš, O. (1986). *Razumevanje in tvorjenje besedila.* Pedagoški inštitut pri Univerzi. (Izbrana poglavja, 50 strani)
8. Baneth, A (2024). *The ultimate EU test book: Administrators 2024.* John Harper Publishing. (Izbrana poglavja)
9. Aktualne smernice za vključujočo rabo jezika.

| **Cilji in kompetence:** | **Objectives and competences:** |
|---|---|
| Cilji:<br>• študent(k)e usposobiti za prepoznavo in uporabo ključnih podatkov iz preglednih tabel,<br>• študent(k)e usposobiti za razvijanje kreativnih in praktičnih rešitev,<br>• študent(k)e seznaniti s spletnimi stranmi, ki vsebujejo relevantne statistične podatke,<br>• študent(k)e usposobiti za prepoznavanje ključnih rezultatov obsežnih raziskav, ki vsebujejo analizo podatkov,<br>• utrditi normo slovenskega knjižnega jezika,<br>• študent(k)e usposobiti za učinkovito rabo jezikovnih priročnikov, virov in jezikovnotehnoloških orodij (UI) za slovenščino,<br>• študent(k)e naučiti značilnosti strokovnih besedil,<br>• študent(k)e usposobiti za učinkovito sprejemanje in tvorjenje besedil,<br>• študent(k)e usposobiti za vključujočo rabo jezika.<br><br>Kompetence:<br>• sposobnost pridobivanja ključnih podatkov iz tabel,<br>• sposobnost iskanja kreativnih rešitev,<br>• sposobnost pridobivanja relevantnih statističnih podatkov,<br>• sposobnost prepoznavanja ključnih ugotovitev iz daljših statističnih poročil,<br>• poznavanje norme slovenskega knjižnega jezika,<br>• poznavanje značilnosti strokovnih besedil,<br>• sposobnost učinkovite rabe jezikovnih priročnikov, virov in jezikovnotehnoloških orodij (UI) pri razumevanju in tvorjenju besedil,<br>• sposobnost učinkovite pisne komunikacije na strokovnem področju,<br>• razumevanje pomena vključujoče rabe jezika pri komunikaciji. | Objectives:<br>• to train students in identifying and utilizing critical data from summary tables,<br>• to train students in developing creative and practical solutions,<br>• to acquaint students with websites that contain relevant statistical data,<br>• to train students in identifying key results from large-scale reports that contain data analysis.,<br>• to reinforce knowledge of the Slovene language standard,<br>• to train students in the efficient use of language manuals, resources and language technologies (AI) for Slovene,<br>• to teach students the features of specialised texts,<br>• to train students to read and write texts efficiently,<br>• to train students in the inclusive use of the language.<br><br>Competencies:<br>• ability to obtain critical data from the tables,<br>• ability to find creative solutions,<br>• ability to obtain relevant statistical data,<br>• ability to identify key findings from longer statistical reports,<br>• knowledge of the Slovene standard language,knowledge of the features of specialised texts,<br>• ability to effectively use language manuals, resources and language technologies (AI) for understanding and writing texts,<br>• high-level written communication skills,<br>• understanding the importance of inclusive language in communication. |

| **Predvideni študijski rezultati:** | **Intended learning outcomes:** |
|---|---|
| Študent/ka: | Student: |

| | |
|---|---|
| • razbere pomembne podatke in jih smiselno nadalje uporabi,<br>• poišče rešitve praktičnih problemov, s katerimi se bo soočal/a vsakodnevno,<br>• poišče relevantne statistične podatke za potrebe nadaljnjih analiz,<br>• razbere bistvene ugotovitve iz obsežnih poročil, ki vsebujejo analize podatkov,<br>• hitro in učinkovito bere in piše besedila,<br>• razume smisel besedil,<br>• tvori jezikovno pravilna, razumljiva in situaciji ustrezna besedila v slovenščini,<br>• v besedilih prepozna tipične značilnosti strokovnih besedil in pojasni njihovo vlogo pri strokovnem pisanju,<br>• v strokovnih besedilih prepozna jezikovne napake ter stilistične neutreznosti in jih popravi,<br>• učinkovito uporablja jezikovne priročnike, vire in jezikovnotehnološka orodja (UI) za slovenščino,<br>• razloži pomen vključujoče rabe jezika,<br>• v besedilih prepozna elemente nevključujoče rabe jezika in jih popravi. | • gather relevant information and to apply them further,<br>• find solutions to the practical problems on a daily basis,<br>• find relevant statistical data for the purposes of further analysis,<br>• summarize the essential findings from largescale reports that contain data analyses,<br>• reads and write texts quickly and effectively,<br>• understands the meaning of texts,<br>• produces understandable and appropriate texts, written in Slovene language standard,<br>• identifies typical features of specialised texts and explains their role in professional writing,<br>• identifies and corrects linguistic errors and stylistic errors in specialised texts,<br>• effectively uses language manuals, resources and language technologies (AI) for Slovene,<br>• explains the importance of inclusive language,<br>• identifies and corrects elements of non-inclusive language in texts. |

| **Metode poučevanja in učenja:** | **Learning and teaching methods:** |
|---|---|
| 1. predavanje<br>2. vaje<br>3. seminarsko delo / projektno delo<br>4. nastopi in predstavitve<br>5. študija primera<br>6. problemsko učenje<br>7. e-učenje<br>8. individualne konzultacije | 1. lecture<br>2. practical work<br>3. coursework / project work<br>4. appearance and presentation<br>5. case study<br>6. problem based learning<br>7. e-learning<br>8. individual tutorial |

| **Načini ocenjevanja:** | **Delež/Weight** | **Assessment:** |
|---|---|---|
| 1. Pisni izpit in/ali ustni izpit, ki se lahko opravi z dvema kolokvijema (pogoj: pozitivna ocena izpita). | 60,00 % | 1. Written (and/or oral) examination (condition: positive evaluation of the exam) |
| 2. Aktivno sodelovanje (samostojno in/ali skupinsko delo, e-učenje, test, esej), skupinsko delo in poročilo (poročilo projektne naloge, zagovor projektne naloge). Pri oblikovanju ocene predmeta se upoštevajo rezultati tistih delnih obveznosti, ki jih študent pridobi do roka, za katerega je razpisana časovna obveznost (pisni ali ustni izpit). | 40,00 % | 2. Assignments (individual and/or group work, e-learning, test, essay), group work and report (report of project work, oral presentation of project work). Final assessment of the course is the sum of the time commitments (oral exam, written exam) and other partial estimates of commitments for this period. |

| **Ocenjevalna lestvica:** | **Grading system:** |
|---|---|
| 5 - 10, pri čemer velja, da je pozitivna ocena od 6 - 10 | 5 - 10, a student passes the exam if he is graded from 6 to 10 |

**Reference nosilca/Lecturer's references:**

1. UMEK, Lan. An application of subgroup discovery algorithm on the case of decentralization and quality of governance in EU. Mednarodna revija za javno upravo, ISSN 2335-3414. [Tiskana izd.], dec. 2014, letn. 12, št. 4, str. 75-92, graf. prikazi, tabele.

2. Aristovnik, A., Keržič, D., Ravšelj, D., Tomaževič, N. in Umel, L. (2020). Impacts of the COVID-19 pandemic on life of higher education students: a global perspective. *Sustainability*. *12*(20), 1-34. DOI: 10.3390/su12208438
3. UMEK, Lan, KERŽIČ, Damijana, ARISTOVNIK, Aleksander, TOMAŽEVIČ, Nina. An assessment of the effectiveness of Moodle e-learning system for undergraduate public administration education. International journal of innovation and learning, ISSN 1741-8089, 2017, vol. 21, no. 2, str. 165-177, doi: 10.1504/IJIL.2017.10002132.
4. DEMŠAR, Janez, CURK, Tomaž, ERJAVEC, Aleš, GORUP, Črtomir, HOČEVAR, Tomaž, MILUTINOVIĆ, Mitar, MOŽINA, Martin, POLAJNAR, Matija, TOPLAK, Marko, STARIČ, Anže, ŠTAJDOHAR, Miha, UMEK, Lan, ŽAGAR, Lan, ŽBONTAR, Jure, ŽITNIK, Marinka, ZUPAN, Blaž. Orange : data mining toolbox in Python. Journal of machine learning research, ISSN 1532-4435. [Print ed.], Aug. 2013, vol. 14, str. 2349-2353. http://jmlr.org/papers/volume14/demsar13a/demsar13a.pdf, http://eprints.fri.uni-lj.si/2267/.
5. Rozman, T. (2023). Odgovorno z jezikom: družbena vloga jezikovnopolitičnega portala. *Teorija in praksa: revija za družbena vprašanja, 60*(2), 281–294. DOI: 10.51936/tip.60.2.281
6. Rozman, T. (2023). Jezik in stil uradovalnega sporazumevanja. V M. Pečarič (ur.), *Vademekum slovenske javne uprave* (str. 365–378). Univerza v Ljubljani, Fakulteta za upravo.
7. Kalin Golob, M., Krek, S., Rozman, T., Stabej, M. in Udovič, B. (2023). Jeziki visokega šolstva 2012–2023. *Jezik in slovstvo*, 68, št. 4, str. 29–48. DOI: https://doi.org/10.4312/jis.68.4.29-48
8. Rozman, T., Stabej, M. (2024). Univerzitetno pisanje in popravljanje besedil: prakse in stališča. V S. Štumberger (ur.), *Predpis in norma v jeziku* (str. 285-292). Založba Univerze v Ljubljani. https://ebooks.uni-lj.si/ZalozbaUL/catalog/book/664/chapter/3932
9. Rozman, T. (2025). Pilotni korpus KOŠ in smernice za gradnjo korpusa študentskih besedil. *Slovenščina 2.0*, 13, št. 1, str. 120–137. DOI: https://doi.org/10.4312/slo2.0.2025.1.120-137